



Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

## INFORME N° D00000254-2024-ANIN/OAJ

**Para** : **JHON ROBETH ZAPATA RAMOS**  
JEFE  
OFICINA DE ADMINISTRACIÓN

**De** : **CLAUDIA LILIANA DÁVILA MOSCOSO**  
JEFA (E)  
OFICINA DE ASESORÍA JURÍDICA

**Asunto** : Solicitud de opinión legal respecto la Contratación de Proveedor No domiciliado para la contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3 para la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura de la Autoridad Nacional de Infraestructura (ANIN).

**Referencia** : a) Memorando N° D00000461-2024-ANIN/OA  
b) Informe N° D00000733-2024-ANIN/OA-UA  
(HT1323-2024-E)

**Fecha** : Lima, 31 de mayo de 2024

Tengo a bien dirigirme a usted, en atención al Memorando de la referencia a), a través de la cual remite y hace suyo el sustento técnico efectuado por la Unidad de Abastecimiento respecto a la contratación con un proveedor no domiciliado en el país para la contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3 para la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura de la Autoridad Nacional de Infraestructura (ANIN), a efectos de que se emita opinión legal.

Al respecto, se cumple con informar lo siguiente.

### **I. ANTECEDENTES**

- 1.1. Mediante Informe N° D00000002-2024-ANIN/DAI la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura (DAI) solicita a la Oficina de Administración la contratación del servicio de licencia de derechos de autor para el uso y traducción de los Contratos NEC3, para lo cual adjunta los términos de referencia de dicho servicio

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "[https://url\\_aplicativo\\_para\\_verificar\\_documento\\_firmados/verificar/](https://url_aplicativo_para_verificar_documento_firmados/verificar/)" e ingresar clave: CN328494





- 1.2. Con Informe N° D00000002-2024-PNL la Unidad de Abastecimiento (UA) determinó el valor estimado para la contratación del servicio de licencia de derechos de autor para el uso y traducción de los Contratos NEC3, por un monto total de S/ 80,435.11 (Ochenta Mil Cuatrocientos Treinta y Cinco con 11/100 Soles), el cual incluye que incluidos los impuestos y convertido en soles con tipo de cambio de S/ 5.3, y el incremento del 3.3% por la variación por el tipo de cambio, hacen un total de S/ 80,435.11 (Ochenta Mil Cuatrocientos Treinta y Cinco con 11/100 Soles).
- 1.3. Mediante Memorando N° D00000745-2024-ANIN/OPP-UP, la Unidad de Planeamiento aprueba la Certificación Crédito Presupuestario N°2608-2024, para la contratación del servicio de licencia de derechos de autor para el uso y traducción de los Contratos NEC3.
- 1.4. Con Resolución de Oficina de Administración N° 00053-2024-ANIN/OA, la Oficina de Administración aprobó la Primera Modificación del Plan Anual de Contrataciones de la Autoridad Nacional de Infraestructura, la cual incluye a la presente contratación, con el número de referencia 37.
- 1.5. Mediante Informe N° D00000733-2024-ANIN/OA-UA, emitido por la Unidad de Abastecimiento, el cual hace suyo la Oficina de Administración mediante el documento de la referencia a), se sustenta la configuración del supuesto excluido de la aplicación del ámbito de la Ley de Contrataciones del Estado, conforme al literal f) del artículo 5 del Texto Único Ordenado de la Ley de Contrataciones del Estado.

## II. BASE NORMATIVA

- 2.1. Ley N° 31841, Ley que crea la Autoridad Nacional de Infraestructura (ANIN), en adelante la ANIN.
- 2.2. Ley N° 30225, Ley de Contrataciones del Estado y sus modificatorias, en adelante la LCE.
- 2.3. Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, aprobado por el Decreto Supremo N° 344-2018-EF y sus modificatorias, en adelante el Reglamento de la LCE.
- 2.4. Resolución Jefatural N° 002-2023-ANIN-JEFATURA, que aprueba el Texto Integrado del Reglamento de Organización y Funciones de la ANIN, adelante el ROF de la ANIN.

## III. ANÁLISIS

### 3.1. DE LAS COMPETENCIA DE LA OFICINA DE ASESORÍA JURÍDICA Y DEMÁS ÁREAS INTERVINIENTES EN LA CONTRATACIÓN

- 3.1.1. De conformidad con el artículo 24 del ROF de la ANIN, la Oficina de Asesoría Jurídica es el órgano de asesoramiento responsable de asesorar y emitir opinión de carácter jurídico – legal, que sea requerida por Alta Dirección y unidades de organización de la ANIN.
- 3.1.2. El literal a) del artículo 25 del ROF de la ANIN establece que la Oficina de Asesoría Jurídica emite opinión de carácter jurídico – legal relacionada a asuntos internos de la entidad, que sea requerida por Alta Dirección y unidades de organización de la ANIN.

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "[https://url\\_aplicativo\\_para\\_verificar\\_documento\\_firmados/verificar/](https://url_aplicativo_para_verificar_documento_firmados/verificar/)" e ingresar clave: CN328494





PERÚ

Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres”

“Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho”

- 3.1.3. Adicionalmente, en el artículo 86 del documento de gestión en mención, precisa que la DAI es el órgano de línea responsable de gestionar las adquisiciones para la infraestructura que formen parte del costo de los proyectos o programas de inversión a cargo de la ANIN.
- 3.1.4. Estando a ello, en el literal d) del artículo 87 del ROF de la ANIN, la citada Dirección tiene la función de gestionar la programación de adquisiciones para infraestructura de los proyectos o programas de inversión ejecutados por la entidad.
- 3.1.5. Ahora bien, el artículo 39 del citado documento de gestión establece que la Oficina de Administración es el órgano de apoyo responsable de gestionar los sistemas administrativos de abastecimiento, contabilidad, tesorería, y endeudamiento público.
- 3.1.6. Por su parte, en el artículo 42 del citado documento de gestión se precisa que la Unidad de Abastecimiento es la unidad orgánica de apoyo encargada de la ejecución y control de los procesos del Sistema Administrativo de Abastecimiento; así como de los servicios generales.
- 3.1.7. En virtud de lo expuesto, se debe precisar que el presente Informe tiene carácter estrictamente legal, motivo por el cual se abstendrá de analizar y/o cuestionar aspectos técnicos, de mercado y presupuestales que han sido materia de análisis, evaluación y revisión de los demás órganos de acuerdo a sus competencias, en atención a las competencias definidas en el ROF de la ANIN. En ese sentido, el presente Informe tendrá únicamente como base y sustento los antecedentes puestos a conocimiento mediante el referido Informe técnico, tomando de él los hechos jurídicamente relevantes para la emisión del presente Informe legal.

### 3.2. SOBRE LA CONTRATACIÓN DE UN PROVEEDOR NO DOMICILIADO EN EL PAÍS

- 3.2.1. De conformidad con el literal f) del numeral 5.1. del artículo 5 del de la LCE, se señala como supuesto excluido de aplicación de la normativa de contrataciones del Estado:

*“Las contrataciones realizadas con **proveedores no domiciliados** en el país cuando **se cumpla una de las siguientes condiciones: i) se sustente la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la presente norma; o ii) el mayor valor de las prestaciones se realice en territorio extranjero**”. (Subrayado y resaltado son agregados)*

- 3.2.2. Asimismo, el numeral 4.2 del artículo 4 del Reglamento de la LCE contempla dentro de los supuestos excluidos del ámbito de aplicación sujetos a supervisión, lo siguiente:

***“4.2. Las contrataciones a las que se refieren los literales c) y f) del numeral 5.1 del artículo 5 de la Ley requieren de informe técnico e informe legal que sustenten la configuración del supuesto de inaplicación.”***



- 3.2.3. En ese sentido, cabe traer a colación lo indicado por la Dirección Técnico Normativa del Organismo Supervisor de las Contrataciones del Estado – OSCE, a través de la Opinión N° 113-2017/DTN, de fecha 12 de mayo de 2017, respecto a lo siguiente:

“(…)

*Sobre el particular es importante indicar que, para que una Entidad pueda llevar a cabo una contratación con un proveedor no domiciliado en el país inaplicando la normativa de contrataciones del Estado, debe constatar previamente **la inexistencia de proveedores en el mercado nacional en capacidad de prestarle el bien o servicio requerido para satisfacer su necesidad.** Para tal efecto, la Entidad debe realizar una indagación de mercado, producto de la cual se advierta que el bien o servicio requerido no puede ser prestado por ningún proveedor en el mercado nacional, tal como lo ha señalado este Organismo Supervisor en opiniones previas<sup>1</sup>.*

*Cabe precisar que la necesidad de verificar la inexistencia de proveedores en el mercado nacional como condición para llevar a cabo una contratación en el extranjero responde, principalmente, a las siguientes razones: la naturaleza excepcional de los supuestos de inaplicación de la Ley, las cautelas que mantiene el Estado cuando contrata sometido a sus normas internas en salvaguarda de los fondos públicos involucrados, y la existencia de políticas de fomento e incentivo en la contratación estatal.*

“(…)” (Subrayado y resaltado son agregados)

- 3.2.4. Adicionalmente, en la Opinión N° 078-2021/DTN de fecha 26 de julio de 2021, la citada Dirección manifiesta lo siguiente:

“(…)”

*En esta medida, las contrataciones que se enmarquen dentro de los supuestos de inaplicación de la normativa de contrataciones del Estado, previstos en los artículos 4 y 5 de la Ley, podrán realizarse sin observar las disposiciones de dicha normativa, lo cual no enerva la obligación de observar los principios que rigen toda contratación pública, cuando corresponda.*

“(…)” (Subrayado es agregado)

- 3.2.5. En atención lo expuesto precedentemente, es posible que la Entidad contrate con un proveedor domiciliado en el extranjero, **excluido de la aplicación de la normativa de contratación estatal, siempre que se encuentre dentro de alguno de los supuestos establecidos y se cumpla con la condición de verificar la inexistencia de proveedores en el mercado nacional, debiendo observar los principios que rigen la contratación pública.**

### 3.3. SUSTENTO DEL EXPEDIENTE REMITIDO POR LA OFICINA DE ADMINISTRACIÓN

<sup>1</sup> Opiniones N° 102-2016/DTN, N° 084-2011/DTN y N° 009-2011/DTN.

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "[https://url\\_aplicativo\\_para\\_verificar\\_documento\\_firmados/verificar/](https://url_aplicativo_para_verificar_documento_firmados/verificar/)" e ingresar clave: CN328494



PERÚ

Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres”

“Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho”

Ahora bien, en atención a lo solicitado, se ha efectuado la revisión del expediente remitido por la Oficina de Administración, a través del Informe de la referencia b), verificándose lo siguiente:

**3.3.1. La inexistencia de proveedores en el mercado nacional en capacidad de prestar el servicio requerido.**

Del Informe de Indagación de Mercado contenida en el Informe N° D00000002-2024-PNL, remitido con el Informe de la referencia b), se advierte lo siguiente:

“(…)

- 3.4. Que, con fecha 05.04.2024, se inició con la indagación de mercado mediante la invitación a proveedores del rubro objeto de la convocatoria obtenidos de la página web del buscador de Proveedores del Estado (RNP – OSCE) y se realizó la invitación a cuatrocientas noventa y siete (497) empresas nacionales. Los proveedores que selecciona la plataforma según criterios o rubros similares a lo requerido, cuentan con Registro Nacional de Proveedores del Estado vigente, el mismo que se encuentra adjunto al expediente el reporte a los proveedores solicitados por esta plataforma, de los cuales no se ha recibido ninguna cotización ni consultas. En este sentido, no se ha ubicado en el Perú a proveedores que comercialicen el producto solicitado.
- 3.5. Que, con fecha 08.04.2024, se amplió la indagación de mercado invitándose a veinte (20) empresas nacionales de rubros similares a lo requerido que cuentan con Registro Nacional de Proveedores del Estado vigente.
- 3.6. Con fecha 15.04.2024, se solicitó la cotización al proveedor extranjero no domiciliado en el país, THOMAS TELFORD LIMITED, que se encarga de la comercialización del producto, para lo cual se remitió los términos de referencia alcanzados por el área usuaria, así como formatos que se requieren para un proveedor no domiciliado.
- 3.7. Con fecha 16.04.2024, el área usuaria señala que la remisión de los términos de referencia debe ser en idioma: inglés y español, por lo que, con fecha 19.04.2024 se realiza la invitación en idioma inglés al proveedor extranjero no domiciliado en el país.
- 3.8. Mediante correo electrónico de fecha 23.04.2024 el proveedor THOMAS TELFORD LIMITED alcanza su cotización contiendo lo siguiente:

- ✓ Cotización.
- ✓ Otros documentos que sustentan la representatividad y condiciones del servicio.

- 3.9. Mediante el documento d) de la referencia de fecha 29.04.2024, la Unidad de Abastecimiento remitió la única cotización recibida al área usuaria para que verifique el cumplimiento de las condiciones y requisitos de los Términos de Referencia requeridos.
- 3.10. Mediante el documento e) de la referencia de fecha 03.05.2024, la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura (DAI), en su condición de área usuaria, remite el cuadro de validación de la cotización, la misma que será considerada de manera fundamental para determinar si la cotización cumple con las condiciones solicitadas en los Términos de Referencia, así como los requisitos solicitados, el mismo que se encuentra adjunto al expediente de contratación.
- 3.11. Con el resultado de la Validación del área usuaria, se formuló el Cuadro Comparativo de Precios con fecha 24.05.2024 con el cual se evaluó el costo ofrecido por el proveedor, estableciéndose así un valor, se adjunta al presente expediente el Cuadro Comparativo.

(…)”

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "[https://url\\_aplicativo\\_para\\_verificar\\_documento\\_firmados/verificar/](https://url_aplicativo_para_verificar_documento_firmados/verificar/)" e ingresar clave: CN328494





Asimismo, del documento b) de la referencia, se advierte que se ha recogido el sustento del Informe de Indagación de Mercado contenida en el Informe N° D00000002-2024-PNL, resumiendo de la siguiente manera:

"(...)

Por consiguiente, para determinar el valor estimado se sustenta en el informe de indagación de mercado que detalla que el único proveedor que distribuye el servicio es Proveedor No Domiciliado, que declara lo siguiente: "No estamos domiciliados en el Perú, No contamos con un distribuidor en el Perú).

✓ Los Contratos NEC son una división de Thomas Telford Ltd., subsidiaria de la Institución de Ingenieros Civiles (ICE), única dueña y desarrolladora del NEC.

✓ Ninguna parte del Contrato NEC podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación u otro, sin la autorización escrita previa del Director de NEC, Thomas Telford Ltd.

Y, también se sustenta por el mismo proveedor no domiciliado, que declara lo siguiente: "Que tiene la Exclusividad de Comercializar la Licencia y de ser proveedor no domiciliado (extranjero).

(...)"

De lo indicado por la Unidad de Abastecimiento en su informe de indagación de mercado, se advierte que el órgano encargado de las contrataciones de la Entidad ha cumplido con verificar, durante el periodo de análisis del estudio de mercado, que en el presente caso no exista proveedores en el mercado nacional en capacidad de prestarle el servicio requerido para satisfacer la necesidad del área usuaria.

### 3.3.2. Imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación establecidos en la normativa aplicable

Sobre el particular, a través de la Opinión N° 113-2017/DTN, la Dirección Técnico Normativo del OSCE precisa lo siguiente:

"(...)

*Con relación a ello, para determinar el sentido y alcance del término 'imposibilidad', en principio, corresponde revisar las definiciones del Diccionario de la Lengua Española<sup>2</sup>. Así, por 'imposibilidad' se entiende a la 'Falta de posibilidad para existir o para hacer algo'.*

*Por su parte, Cabanellas<sup>3</sup> define imposibilidad como aquello que tiene 'calidad de imposible' y lo imposible es 'Lo que materialmente no puede hacerse. Aquello que moralmente no debe realizarse. Lo legalmente prohibido; lo ilícito o ilegal. Muy difícil, por exigir enorme esfuerzo o ánimo. Intratable, insociable'.*

<sup>2</sup> Diccionario de la Lengua Española, Vigésima Segunda Edición.

<sup>3</sup> CABANELLAS, Guillermo. Diccionario Enciclopédico de Derecho Usual, Buenos Aires: Editorial Heliasta S.R.L., 1981, pág. 623.

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "https://url\_aplicativo\_para\_verificar\_documento\_firmados/verificar/" e ingresar clave: CN328494





PERÚ

Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

***De acuerdo con las definiciones citadas, puede afirmarse que, en el marco de la normativa de contrataciones del Estado, el término 'imposibilidad' empleado en el literal f) del numeral 5.1 del artículo 5 de la Ley hace referencia a los casos en los cuales contratar con un proveedor no domiciliado en el país, utilizando la normativa de contrataciones del Estado es imposible o irrealizable, debido a diversas circunstancias que no permiten a la Entidad efectuar la contratación mediante los métodos previstos en la Ley.***

*Sobre el particular, como ya se ha referido en el numeral anterior, ello puede responder a condiciones que el proveedor requiere que sean cumplidas, para contratar con la Entidad; toda vez que, en la aplicación de este supuesto, la Entidad es la interesada en contratar con determinado proveedor no domiciliado en el país.*

*Finalmente, conforme a lo indicado al absolver la consulta anterior, para contratar con proveedores no domiciliados en el país, bajo el supuesto excluido del ámbito de aplicación sujeto a supervisión previsto en el literal f) del numeral 5.1 del artículo 5 de la Ley, no es necesario que el proveedor se encuentre inscrito en el RNP.*

*(...)"*

Ahora bien, mediante Informe b) de la referencia, la Oficina de Administración manifestó lo siguiente:

*"(...)"*

5.10. Para tal efecto la contratación solicitada se enmarcaría en el supuesto de contratación con proveedor no domiciliado de acuerdo a lo dispuesto en el inciso f) del artículo 5° de la Ley de Contrataciones del Estado, para ello es necesario cumplir con alguna de las condiciones que el propio literal exige, siendo uno de ellos, el referido, a la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la Ley de Contrataciones; para el presente caso se contemplaría este supuesto.

5.11. En tal contexto, se evidencia la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la Ley de Contrataciones del Estado, más aún cuando los proveedores no domiciliados, capaces de cumplir con dicha prestación, no cuentan con inscripción en el RNP, de conformidad con el artículo 46 de la Ley<sup>4</sup>, ni con la voluntad de su inscripción, no siendo exigible en el presente caso para la contratación bajo lo dispuesto en el inciso f) del artículo 5° de la Ley de Contrataciones del Estado.

5.12. Las contrataciones que las Entidades lleven a cabo con proveedores extranjeros no domiciliados en el país no se encontrarán comprendidas dentro del ámbito de aplicación de la normativa de contrataciones del Estado.

*(...)"*

3.3.3. De lo indicado, se ha determinado, en el presente caso, la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la presente Ley, al no contar el proveedor THOMAS TELFORD LIMITED con Registro Nacional de Proveedores (RNP) y no tener interés de inscribirse en el mismo.

**PERÚ**Presidencia  
del Consejo de MinistrosAutoridad Nacional  
de Infraestructura

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

- 3.3.4. Cabe precisar que esta Oficina verifica que la DAI ha laborado el requerimiento para la contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3, estableciendo los términos de referencia correspondientes; siendo que, la UA ha tenido en consideración lo anterior, para determinar el valor estimado y concluir que la citada contratación corresponde ser efectuada con un proveedor no domiciliado en el país.

### **3.1.1. Respecto a la necesidad de contratación del servicio**

Si bien la presente contratación se encuentra excluida del ámbito de aplicación de la LCE y su Reglamento, se advierte que la DAI ha elaborado el requerimiento en su condición de área que pretende satisfacer su necesidad, el mismo que debe estar orientado al cumplimiento de las funciones de la Entidad, siendo responsable de su adecuada formulación para asegurar la calidad técnica.

Teniendo en cuenta lo expuesto, mediante el presente Informe, esta Oficina ha analizado si el presente caso se configura el supuesto de exclusión de la normativa de contratación estatal establecido en el literal f) del numeral 5.1. del artículo 5 de la LCE, no así la idoneidad y la oportunidad del requerimiento, entendiéndose que la dependencia mencionada en el párrafo que antecede ha solicitado el servicio que se pretende contratar considerando la necesidad real del mismo en el contexto actual.

### **3.1.2. De la facultad de llevar a cabo la contratación con un proveedor no domiciliado en el país.**

Sobre el particular, de conformidad con el literal c) del artículo 40 del ROF de la ANIN, la Oficina de Administración tiene la función de suscribir contratos, acuerdos y/o convenios relacionados a la adquisición de bienes, contratación de servicios, ejecución de obras y otros de su competencia.

En ese sentido, teniendo en cuenta que en el Informe de la referencia b), se sustenta técnicamente la solicitud de contratación con un proveedor no domiciliado en el país, y en atención a las normas de organización interna que antecede se remite a la Oficina de Administración el presente expediente, a fin de que se prosiga con el trámite correspondiente.

## **IV. CONCLUSIÓN**

Esta Oficina de Asesoría Jurídica, en virtud de lo expuesto, y contando con la opinión técnica favorable, concluye que:

- 4.1. Se configura lo dispuesto en el literal f) del numeral 5.1. del artículo 5 de la LCE, para la contratación con un proveedor no domiciliado en el país, la contratación del servicio de

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "[https://url\\_aplicativo\\_para\\_verificar\\_documento\\_firmados/verificar/](https://url_aplicativo_para_verificar_documento_firmados/verificar/)" e ingresar clave: CN328494







PERÚ

Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3), por el supuesto de **imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la norma de contrataciones del Estado**; siendo la UA determinado como proveedor a THOMAS TELFORD LIMITED.

- 4.2. La presente contratación se encuentre excluida del ámbito de aplicación de la normativa de contratación estatal; sin embargo, se sujeta a supervisión del OSCE.
- 4.3. La OAJ en el marco de sus competencias verifica el cumplimiento del procedimiento legal establecido y en ese sentido, advierte que la DAI ha laborado el requerimiento para la contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3, estableciendo los términos de referencia correspondientes; por su parte, la UA ha tenido en consideración lo anterior, para determinar el valor estimado y concluir que la citada contratación corresponde ser efectuada con un proveedor no domiciliado en el país
- 4.4. De conformidad con el literal c) el artículo 40 del ROF de la ANIN, se remite a su Despacho el presente expediente, a fin de que se prosiga con el trámite correspondiente de estimarlo.
- 4.5. La UA deberá de cautelar que la contratación en mención se lleve a cabo de forma oportuna y bajo las mejores condiciones de precio y calidad.

Atentamente,



Firmado digitalmente por DAVILA MOSCOSO  
Claudia Liliana FAU 20611816953 hard  
Entidad: ANIN  
Motivo: Autor del documento  
Fecha: 2024/05/31 12:24:54-0500

**CLAUDIA LILIANA DÁVILA MOSCOSO**  
JEFA (E) DE LA OFICINA DE ASESORÍA JURÍDICA  
AUTORIDAD NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA  
PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "[https://url\\_aplicativo\\_para\\_verificar\\_documento\\_firmados/verificar/](https://url_aplicativo_para_verificar_documento_firmados/verificar/)" e ingresar clave: CN328494





PERÚ

Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres”

“Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho”



Firmado digitalmente por ZAPATA RAMOS  
Robertth FAU 20611816953 hard  
Entidad: ANIN  
Motivo: Autor del documento  
Fecha: 2024/05/28 18:30:12-0500

**MEMORANDO Nº D00000461-2024-ANIN/OA**

Para : **DAVILA MOSCOSO, CLAUDIA LILIANA**  
Jefa ( e) de la Oficina de Asesoría Jurídica

De : **JHON ROBERTH ZAPATA RAMOS**  
Jefe de la Oficina de Administración

Referencia : a) Informe Nº D00000733-2024-ANIN/OA-UA

Asunto : Solicitud de opinión legal

Fecha : Lima, 28 de mayo de 2024

Tengo el agrado de dirigirme a usted, a fin de expresarle mis cordiales saludos y a su vez, en atención a los documentos de la referencia, procedo a informar lo siguiente

Que, a través del Informe Nº D00000687-2024-ANIN/OA-UA, la Unidad de Abastecimiento emite su opinión técnica respecto a la Contratación de Proveedor No domiciliado para la Contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3 solicitado por la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura (DAI) de la Autoridad Nacional de Infraestructura (ANIN).

Que, de acuerdo a lo manifestado por la DAI, el servicio a contratar tiene ciertas características propias del servicio que son inherentes a un proveedor no domiciliado THOMAS TELFORD LIMITED es la única dueña y desarrolladora del NEC, en tal sentido la contratación solicitada se enmarcaría en el supuesto de contratación con proveedor no domiciliado de acuerdo a lo dispuesto en el inciso f) del artículo 5° de la Ley de Contrataciones del Estado, para ello es necesario cumplir con alguna de las condiciones que el propio literal exige, siendo uno de ellos, el referido, a la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la Ley de Contrataciones; para el presente caso se contemplaría este supuesto.

Que, en concordancia a lo expuesto, para la contratación de lo dispuesto en el literal f) del artículo 5 de la Ley de Contrataciones del Estado, concordado con el artículo 4 del Reglamento: Supuestos excluidos del ámbito de aplicación sujetos a supervisión, 4.2. *“Las contrataciones a las que se refieren los literales c) y f) del numeral 5.1 del artículo 5 de la Ley requieren de informe técnico e informe legal que sustenten la configuración del supuesto de inaplicación”*.

En tal sentido, se remite la presente para que en marco de sus competencias se sirva emitir opinión legal, para lo cual se remite el informe técnico de la Unidad de Abastecimiento y demás antecedentes, que contiene el análisis y opinión técnica, el cual hago mío.

Sin otro particular, quedo de usted.

Atentamente,

*“Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado por la Autoridad Nacional de Infraestructura, aplicando lo dispuesto por el artículo 25 del D.S. 070-2013-PCM y la tercera Disposición Complementaria final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de la siguiente dirección web: (consignar dirección web), ingresando los datos que se requieran”.*





PERÚ

Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres”

“Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho”

ZAPATA RAMOS, JHON ROBERTH

Jefe

Oficina de Administración

AUTORIDAD NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA

PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

*“Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado por la Autoridad Nacional de Infraestructura, aplicando lo dispuesto por el artículo 25 del D.S. 070-2013-PCM y la tercera Disposición Complementaria final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de la siguiente dirección web: (consignar dirección web), ingresando los datos que se requieran”.*



"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

**INFORME N° D00000733-2024-ANIN/OA-UA**

**A :** ZAPATA RAMOS, JHON ROBERTH  
Jefe de la Oficina de Administración

**Asunto :** Informe Técnico de la Contratación de Proveedor No domiciliado para la Contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3 para la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura de la Autoridad Nacional de Infraestructura (ANIN)

**Referencia:** : a) Informe N° D00000002-2024-ANIN/DAI  
b) Memorando N° D00000276-2024/DAI  
c) Memorando N° D00000435-2024/DAI  
d) Informe N° D00000515-2024-ANIN/OA-UA  
e) Memorando N° D00000718-2024-ANIN/OA-UA  
f) Memorando N° D00000738-2024-ANIN/OA-UA  
g) Nota de elevación N° D00000001-2024-ANIN/DAI-SECI  
h) Informe N° D00000002-2024-PNL  
i) Informe N° D00000424-2024-ANIN/DAI-SECI

**Fecha :** Lima, 28 de mayo de 2024

Me dirijo a usted, en atención al requerimiento presentado por la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura, por el cual es responsable de los Términos de Referencia alcanzados, donde solicitan la **"Contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3"**.

Al respecto, el objetivo del presente informe, es manifestar que con el Informe de Indagación de Mercado N° D00000002-2024-PNL de fecha 24.05.2024 se determinó el valor de la contratación, así como la procedencia de la contratación de proveedor no domiciliado; y se precisa la validación de la única cotización obtenida, lo cual se detalla en el numeral 3.9. del presente informe.

**1. FINALIDAD PÚBLICA DE CONTRATACIÓN**

- 1.1. La finalidad pública de contratación del servicio requerido permitirá llevar a cabo la etapa final de los procesos de contratación e implementación de las intervenciones del sector educación, salud y soluciones integrales a ser implementadas en el marco del Acuerdo de Gobierno a Gobierno, así como permitir que la nueva cartera que implementará la Autoridad Nacional de Infraestructura pueda implementar el contrato estandarizado NEC.
- 1.2. Sobre la necesidad de contar con los contratos NEC3 para los procesos de procura, en el Informe N° D00000002-2024-ANIN/DAI el área usuaria manifiesta lo siguiente:

*"Conforme a la Cláusula Quinta del Contrato Operativo original, el UKDT es responsable de brindar asesoría y asistencia técnica especializada a favor de la ANIN, en la implementación del PIRCC en las siguientes líneas de apoyo:*



**Cuadro N° 01. Alcances del Contrato Operativo**

<b>Línea de Apoyo</b>	<b>Acciones</b>
Gestión del Programa	<p><i>Implica la gestión de la planificación, el reporte, el seguimiento, el monitoreo y el control de las intervenciones incluidas en la cartera de intervenciones incluidas en la modalidad de contratación de Estado a Estado.</i></p> <p><i>Adicionalmente, el UKDT trabajará en forma conjunta con la ANIN para brindar asistencia en la gestión de las intervenciones del ANIN.</i></p>
Asistencia técnica especializada	<p><i>La asistencia técnica especializada se divide en dos etapas:</i></p> <p><i>(i) <b>Etapas de estudios y diseño:</b> Realizar, en un periodo menor a noventa (90) días calendario, el diagnóstico y revisión técnica detallada de los expedientes, estudios, informes o cualquier otro documento técnico existente, así como de los avances de los planes integrales y planes maestros, a fin de emitir los reportes técnicos respectivos.</i></p> <p><i>(ii) <b>Etapas de implementación:</b> Asistir técnicamente al equipo de la ANIN con el propósito de asegurar la ejecución exitosa de las intervenciones de la ANIN producto de los estudios y/o expedientes técnicos, en áreas como, por ejemplo: aseguramiento en la entrega de intervenciones, planificación, costos, ingeniería, gestión documental, seguridad y salud ocupacional, gestión de contratos, así como en el cierre comercial.</i></p>
Procura	<p><i>Desarrollar los procesos de contratación para la provisión de bienes y servicios, así como para la elaboración de expedientes técnicos y la ejecución de obras.</i></p>
Transferencia de Conocimientos	<p><i>Implementar estrategias de transferencia de conocimientos con el fin de garantizar la adquisición de conocimientos por parte de la ANIN y de las entidades del Gobierno peruano que participen o estén relacionadas con la implementación.</i></p>

*Las respectivas estrategias de procura del UKDT, precisan las etapas del proceso de contratación, su programación estimada, así como el tipo y opción de contrato aplicables a estos paquetes de acuerdo al siguiente detalle:*

*(...)*

*Como se observa (...) las estrategias de procura recomendadas por el UKDT mantienen la necesidad de seguir implementando los Contratos NEC3 – Nuevo Contrato de Ingeniería (New Engineering Contract) en los proyectos del Programa ANIN.*

*(...) conforme a la actual estimación de programa de los procesos de procura suspendidos a raíz de la cesión de posición contractual entre ARCC y ANIN, se requiere contar con el derecho de Licencia de Derechos de Autor de los Contratos NEC3 hasta el 01 de abril del 2025, a fin de permitir la suscripción del contrato de estos procesos de contratación (una vez adjudicados, como parte de los documentos del proceso de contratación) y ejecución del contrato en las intervenciones a ser contratadas.*

### 1.3. De los Términos de Referencia – Finalidad Pública numeral 1:

*“La contratación del servicio requerido permitirá llevar a cabo la etapa final de los procesos de contratación e implementación de las intervenciones del sector educación, salud y soluciones integrales pendientes a ser implementadas en el marco del Acuerdo de Gobierno a Gobierno, así como permitir que la nueva cartera que implementará la Autoridad Nacional de infraestructura pueda implementar el contrato estandarizado NEC.”*

## 2. OBJETO

### 2.1. El presente informe tiene por objeto dar cuenta de la necesidad de efectuar la Contratación Internacional para la **Contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3.**



### 3. ANTECEDENTES

- 3.1. La Dirección de Adquisiciones para Infraestructura, mediante los documentos de la referencia a) y b), remitió adjunto los Términos de Referencia para la contratación del **Contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3** solicitando dicha contratación sustentando el por qué la necesidad de requerir el servicio.
- 3.2. Asimismo, mediante Informe N° D00000424-2024-ANIN/DAI-SECI de fecha 27 de mayo del 2024, el área usuaria señaló que no corresponde la aplicación del Art 5° de la Ley N° 28612, concordado con los artículos 6° y 7° del Decreto Supremo N° 024-2006- PCM.
- 3.3. La Dirección de Adquisiciones para Infraestructura (DAI) en su requerimiento, indica que el servicio que solicita contratar tiene ciertas características propias del Servicio que son inherentes a un proveedor no domiciliado THOMAS TELFORD LIMITED única dueña y desarrolladora del NEC, estas características son las siguientes:
- ✓ Los Contratos NEC ofrecen flexibilidad en el enfoque de contratación, tienen por naturaleza ser colaborativos y permiten una ruta más rápida al mercado.
  - ✓ Los Contratos NEC son una división de Thomas Telford Ltd., subsidiaria de la Institución de Ingenieros Civiles (ICE), única dueña y desarrolladora de la forma de Contrato NEC como autor de los mismos, siendo Thomas Telford Ltd el publicista oficial autorizado para comercializar los contratos NEC. Por lo que es proveedor único.
  - ✓ Ninguna parte del Contrato NEC podrá ser reproducida, enmendada, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación u otro, sin la autorización escrita previa del Director de NEC, para lo cual tiene a su agente Thomas Telford Ltd.
  - ✓ Dentro de los diversos tipos de licencias para contratos NEC, existe solo uno que cumple las necesidades de la organización ya que “la licencia de derechos de autor”, dado que permitirá contar con los derechos de traducción del documento al idioma español, así como para utilizarlo con las distintas intervenciones a implementarse en el marco del G2G, de la ANIN, brinda la opción de poder compartirlo con los consultores, contratistas y subcontratistas parte de las obras, como es el caso del Subcontrato de Ingeniería y Construcción -necesario para la gestión de los subcontratos que viabilizan la ejecución de los contratos principales.
- 3.4. Que, con fecha 05.04.2024, se inició con la indagación de mercado mediante la invitación a proveedores del rubro objeto de la convocatoria obtenidos de la página web del buscador de Proveedores del Estado (RNP – OSCE) y se realizó la invitación a cuatrocientos noventa y siete (497) empresas nacionales. Los proveedores que selecciona la plataforma según criterios o rubros similares a lo requerido, cuentan con Registro Nacional de Proveedores del Estado vigente, el mismo que se encuentra adjunto al expediente el reporte a los proveedores solicitados por esta plataforma, de los cuales no se ha recibido ninguna cotización ni consultas. En este sentido, no se ha ubicado en el Perú a proveedores que comercialicen el producto solicitado.
- 3.5. Que, con fecha 08.04.2024, se amplió la indagación de mercado invitándose a veinte (20) empresas nacionales de rubros similares a lo requerido que cuentan con Registro Nacional de Proveedores del Estado vigente.
- 3.6. Con fecha 15.04.2024, se solicitó la cotización al proveedor extranjero no domiciliado en el país, THOMAS TELFORD LIMITED, que se encarga de la comercialización del producto, para lo cual se remitió los términos de referencia alcanzados por el área usuaria, así como formatos que se requieren para un proveedor no domiciliado.
- 3.7. Con fecha 16.04.2024, el área usuaria señala que la remisión de los términos de referencia debe ser en idioma: inglés y español, por lo que, con fecha 19.04.2024 se realiza la invitación en idioma inglés al proveedor extranjero no domiciliado en el país.
- 3.8. Mediante correo electrónico de fecha 23.04.2024 el proveedor THOMAS TELFORD LIMITED alcanza su cotización contiendo lo siguiente:



- ✓ Cotización.
- ✓ Otros documentos que sustentan la representatividad y condiciones del servicio.

- 3.9. Mediante el documento d) de la referencia de fecha 29.04.2024, la Unidad de Abastecimiento remitió la única cotización recibida al área usuaria para que verifique el cumplimiento de las condiciones y requisitos de los Términos de Referencia requeridos.
- 3.10. Mediante el documento e) de la referencia de fecha 03.05.2024, la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura (DAI), en su condición de área usuaria, remite el cuadro de validación de la cotización, la misma que será considerada de manera fundamental para determinar si la cotización cumple con las condiciones solicitadas en los Términos de Referencia, así como los requisitos solicitados, el mismo que se encuentra adjunto al expediente de contratación.
- 3.11. Con el resultado de la Validación del área usuaria, se formuló el Cuadro Comparativo de Precios con fecha 24.05.2024 con el cual se evaluó el costo ofrecido por el proveedor, estableciéndose así un valor, se adjunta al presente expediente el Cuadro Comparativo.
- 3.12. Mediante el documento f) de la referencia de fecha 24.05.2024 la Unidad de Abastecimiento solicita a la Unidad de Presupuesto la aprobación del Certificado de Crédito Presupuestario N° 2608-2024.
- 3.13. Mediante Memorándum N° D0000745-2024-ANIN/OPP-UP, de fecha 24.05.2023 la Unidad de Presupuesto aprueba el Certificado de Crédito Presupuestario N° 2608-2024 de la meta 269 en el clasificador de gastos 23.27.61 afectando a la fuente de financiamiento de Recursos Ordinarios por el monto total de S/ 80,435.11 (Ochenta Mil Cuatrocientos Treinta y Cinco con 11/100 Soles).

#### 4. BASE LEGAL

- 4.1. Ley N° 31841, Ley que crea la Autoridad Nacional de Infraestructura (ANIN) como un organismo público ejecutor adscrito a la Presidencia del Consejo de Ministros para la formulación, ejecución y mantenimiento de los proyectos o programas de inversión a su cargo.
- 4.2. Decreto Legislativo N° 1354 que incorpora el artículo 7-A en la Ley N° 30556, mediante el cual se crea el Procedimiento de Contratación Pública Especial para la Reconstrucción con Cambios, para la contratación de bienes, servicios y obras por las entidades de los tres niveles de Gobierno.
- 4.3. Ley N° 31912, Ley que aprueba créditos suplementarios para el financiamiento de mayores gastos asociados a la reactivación económica, la respuesta ante la emergencia y el peligro inminente por la ocurrencia del Fenómeno El Niño para el año 2023.
- 4.4. Resolución Jefatural N° 002-2023-ANIN/JEFATURA, que aprueba el texto integrado del Reglamento de Organización y Funciones de la Autoridad Nacional de Infraestructura (ANIN).
- 4.5. Texto Único Ordenado de la Ley N° 30225, Ley de Contrataciones del Estado, aprobado por Decreto Supremo N° 082-2019-EF y sus modificaciones.

#### 5. ANÁLISIS

- 5.1. De acuerdo al requerimiento efectuado por la Dirección de Adquisiciones para Infraestructura (DAI), en la cual indica que el servicio que solicita contratar tiene ciertas características propias del servicio que son inherentes a un proveedor no domiciliado indicando que el proveedor THOMAS TELFORD LIMITED es la única dueña y desarrolladora del NEC, y que estando en la segunda etapa de los Contratos de Estado a Estado, y conforme a la Cláusula Quinta del Contrato Operativo, donde se indica que el UKDT es responsable de brindar asesoría y asistencia técnica especializada a favor de la ANIN, en la implementación del PIRCC, de acuerdo a las siguientes líneas de apoyo;



**Cuadro N° 01. Alcance del Contrato Operativo**

<b>Línea de Apoyo</b>	<b>Acciones</b>
<i>Gestión del Programa</i>	<i>Implica la gestión de la planificación, el reporte, el seguimiento, el monitoreo y el control de las intervenciones incluidas en la cartera de intervenciones incluidas en la modalidad de contratación de Estado a Estado. Adicionalmente, el UKDT trabajará en forma conjunta con la ANIN para brindar asistencia en la gestión de las intervenciones del ANIN.</i>
<i>Asistencia técnica especializada</i>	<i>La asistencia técnica especializada se divide en dos etapas: (iii) <b>Etapas de estudios y diseño:</b> Realizar, en un periodo menor a noventa (90) días calendario, el diagnóstico y revisión técnica detallada de los expedientes, estudios, informes o cualquier otro documento técnico existente, así como de los avances de los planes integrales y planes maestros, a fin de emitir los reportes técnicos respectivos. (iv) <b>Etapas de implementación:</b> Asistir técnicamente al equipo de la ANIN con el propósito de asegurar la ejecución exitosa de las intervenciones de la ANIN producto de los estudios y/o expedientes técnicos, en áreas como, por ejemplo: aseguramiento en la entrega de intervenciones, planificación, costos, ingeniería, gestión documental, seguridad y salud ocupacional, gestión de contratos, así como en el cierre comercial.</i>
<i>Procura</i>	<i>Desarrollar los procesos de contratación para la provisión de bienes y servicios, así como para la elaboración de expedientes técnicos y la ejecución de obras.</i>
<i>Transferencia de Conocimientos</i>	<i>Implementar estrategias de transferencia de conocimientos con el fin de garantizar la adquisición de conocimientos por parte de la ANIN y de las entidades del Gobierno peruano que participen o estén relacionadas con la implementación.</i>

Asimismo, el área usuaria indica que la estrategia presentada por el UKDT ha propuesto que los procesos de contratación se estructuren y desarrollen en base a las siguientes etapas:

- ✓ Compromiso de Integridad y Confidencialidad (MU): Los participantes deben presentar una declaración jurada firmada que cubre temas de integridad, ética y confidencialidad.
- ✓ Precalificación (PQQ): Esta etapa incluye la emisión de un conjunto de criterios de selección predefinidos en forma de preguntas "pasa-no pasa" y requisitos mínimos que actúan como un filtro de la lista inicial de contratistas interesados. Este proceso garantiza que solo se invite a licitar a empresas compatibles, que sean adecuadas para el alcance de las obras, y que se evalúe un número menor pero más adecuado de propuestas en la etapa de invitación a licitar.
- ✓ Invitación a licitar (ITT): Una vez que se ha establecido una lista de candidatos, después de la etapa de PQQ, se emite la licitación formal y la documentación asociada en la que se incluyen las instrucciones para los postores (el ITT, que incluye los criterios de evaluación), el contrato y el alcance del trabajo; a fin de definir a partir de los criterios de evaluación técnicos y financieros, cuál es oferta más ventajosa a la que se le adjudicará el contrato.

Por último; el área usuaria precisa el perfil del servicio con las siguientes características que son inherentes a un proveedor no domiciliado THOMAS TELFORD LIMITED subsidiaria de la Institución de Ingenieros Civiles (ICE) única dueña y desarrolladora del NEC:

- ✓ 2.15. Los Contratos NEC ofrecen flexibilidad en el enfoque de contratación, tienen por naturaleza ser colaborativos y permiten una ruta más rápida al mercado.
- ✓ 2.16. Los Contratos NEC son una división de Thomas Telford Ltd., subsidiaria de la Institución de Ingenieros Civiles (ICE), única dueña y desarrolladora de la forma de Contrato NEC como autor de los mismos, siendo Thomas Telford Ltd el publicista oficial autorizado para comercializar los contratos NEC. Por lo que es proveedor único.
- ✓ 2.17. Ninguna parte del Contrato NEC puede ser reproducida, enmendada, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación u otro, sin la autorización escrita previa del Director de NEC, para lo cual tiene a su agente Thomas Telford Ltd.
- ✓ 2.18. Dentro de los diversos tipos de licencias para contratos NEC3, existe solo uno que cumple las necesidades de la organización ya que "la licencia de derechos de autor", siendo la única con la que se pueda contar para tener los derechos de traducción del documento, así como para utilizarlo con



las distintas intervenciones a implementarse en el marco del G2G, la cual brinda la opción de poder compartirlo con los consultores, contratistas y subcontratistas parte de las obras, como es el caso del Subcontrato de Ingeniería y Construcción-necesario para la gestión de los subcontratos que viabilizan la ejecución de los contratos principales.

5.2. Con lo antes mencionado por el área usuaria, donde nos proporciona la información de que esta contratación lo realiza un proveedor no domiciliado (extranjero) por ser el único que lo desarrolla. Con fecha 05.04.2023 y 08.04.2024 mediante la plataforma de contrataciones, se solicitó cotización a empresas nacionales y no se consiguió ninguna respuesta de mercado peruano.

5.3. En la misma fecha 19.04.2024, se invitó a cotizar en idioma ingles al proveedor THOMAS TELFORD LIMITED para la **Contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3**. Con fecha 23.04.2024 mediante correo electrónico el proveedor THOMAS TELFORD LIMITED alcanza su cotización contiendo lo siguiente:

- Cotización
- Otros documentos que sustentan la representatividad y condiciones del servicio.

Se remitió la cotización y las Declaraciones alcanzadas por proveedor THOMAS TELFORD LIMITED al área usuaria para su validación, el cual mediante el documento de la referencia g) señala lo siguiente:

*Que, de la revisión al acuerdo de licencia remitido por el proveedor Thomas Telford LTD, esta unidad considera que, a fin de cumplir con el TDR, el intervalo de vigencia de la licencia deberá ser del 01 de abril del 2024 al 01 de abril del 2025, para lo cual se remite la propuesta de acuerdo adjunta al presente en Word con las modificaciones resaltadas en amarillo.*

*Sin otro en particular, y en aras de continuar de manera idónea con el trámite para la contratación materia del presente, se adjunta comunicación vía correo con el proveedor, mediante el cual dio aprobación a la modificación del texto del acuerdo.*

Al respecto, se advierte que en los términos de referencia se estableció que el plazo de ejecución del servicio es de un (01) año y comprende el periodo desde el 1 de abril de 2024 hasta el 1 de abril de 2025, lo cual es acorde con lo señalado por el proveedor THOMAS TELFORD LIMITED en la propuesta de acuerdo remitida.

5.4. Mediante documento de la referencia h), se determinó el valor estimado para el servicio, objeto de la contratación, previa validación del área usuaria y en consecuencia a ello se elaboró el cuadro comparativo de precios, arrojando el siguiente resultado:

Nº	DESCRIPCIÓN	COTIZACION ACTUALIZADA		BUSQUEDA SEACE - 2023	
		THOMAS TELFORD LIMITED		INTER-PROC-3-2023-ARCC-1	
		RUC:	20539076010	RUC:	20539076010
		CONTACTO:	Thomas Telford	CONTACTO:	Thomas Telford
		TELÉFONO:	T: *442076652303	TELÉFONO:	
		E-MAIL:	rekija.thawraji@ne	E-MAIL:	
		PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN	PRECIO TOTAL S/
1	CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE LICENCIA DE DERECHOS DE AUTOR PARA USO Y TRADUCCIÓN DE LOS CONTRATOS NEC3 - PERIODO 12 MESES	S/ 80,435.11	S/ 80,435.11	CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE LICENCIA DE DERECHOS DE AUTOR DE USO DE UN (01) PAQUETE VIRTUAL DE CONTRATOS NEC 3 PARA LA UNIDAD DE GESTION DE LA MODALIDAD DE CONTRATACION DE ESTADO A ESTADO Y LA AUTORIDAD PARA LA RECONSTRUCCIÓN CON CAMBIOS POR UN PERIODO DE 03 MESES	S/ 50,036.48
		S/80,435.11		S/50,036.48	

El importe señalado en el cuadro comparativo de precios, es el resultado de la conversión del tipo de cambio de la moneda libras esterlinas a moneda peruana en Soles, tomando el tipo de cambio de la Superintendencia de Banca y Seguros (SBS) de fecha 24.05.2024, que presentó un monto de S/ 5.119; sin embargo, se consideró un incremento de S/ 0.181, por la volatilidad de la moneda, considerándose el T/C a S/ 5.30. Asimismo, se incrementó el 3.3% por la variación del tipo de cambio.

Tomando en cuenta la cotización la facturación del proveedor sería de la siguiente forma:

COSTO DE IGV ES ASUMIDO POR LA ENTIDAD			
Facturación del proveedor sería de la siguiente forma:			
Descripción	Libras Esterlinas (£)	T/C	SOLES
Costo del servicio	12,857.14	5.3	68,142.86
IGV	2,314.29	5.3	12,265.71
Variación por T/C		3.3%	80,408.57
TOTAL	15,171.43	26.53	80,408.57

Descripción	Libras Esterlinas (£)	Tipo de Cambio	SOLES
Valor de venta	12,857.14	5.3	68,142.86
Retención impuesto a la Renta No domiciliado	3,857.14	5.3	20,442.86
NETO	9,000.00		47,700.00

COTIZACIÓN DE OFERTA Y DEMANDA TIPO DE CAMBIO PROMEDIO PONDERADO

Ingrese fecha: 24/05/2024

Consultar

Exportar

Tipo de Cambio al 24/05/2024

MONEDA	COMPRA (S/)	VENTA (S/)
Dólar de N.A.	3.730	3.739
Dólar Australiano		2.712
Dólar Canadiense		3.432
Libra Esterlina	4.471	5.119
Peso Mexicano	0.222	0.233
Franco Suizo	3.751	4.407
Euro	3.792	4.347

Fuente SBS: [https://www.sbs.gob.pe/app/pp/sistip\\_portal/paginas/publicacion/tipocambiopromedio.aspx](https://www.sbs.gob.pe/app/pp/sistip_portal/paginas/publicacion/tipocambiopromedio.aspx)

Los importes determinados en el cuadro fueron calculados de acuerdo a las condiciones del proveedor no domiciliado, manifestado en los documentos señalados en su cotización:

“Licence fee  
£9,000 (GBP) plus any VAT/GST corporate withholding or any other taxes that need to be applied. Withholding tax amount to be confirmed in the final document”

“Derechos de licencia  
(£) 9.000 libras esterlinas (GBP) más las retenciones corporativas de IVA/GST o cualquier otro impuesto que deba aplicarse. El importe de la retención se confirmará en el documento final.

Después de determinar el valor total de la contratación en Soles, también es necesario puntualizar cada documento presentado por el proveedor:

Entonces de todo lo mencionado se desprende, que considerando el monto de la cotización obtenida en moneda extranjera, lo manifestado por el área usuaria y lo alcanzado por el proveedor en la documentación presentada con su cotización, no resultaría posible efectuar dicha contratación aplicando lo dispuesto en el inciso a) del artículo 5° de la Ley, o algún método de contratación establecido en el Título IV del Reglamento, toda vez que no existe en el mercado nacional ningún proveedor autorizado a vender las licencias requeridas por el área usuaria; y, el proveedor no domiciliado en la capacidad de hacerlo ha manifestado que no cuenta con inscripción en el RNP ni con la voluntad de inscribirse en dicho Registro. Todo lo cual evidencia la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación previsto en el Texto Único Ordenado de la Ley de Contrataciones y su Reglamento.

- 5.5. Bajo tal contexto, el artículo 5º de la Ley de Contrataciones del Estado, describe los supuestos excluidos de su ámbito de aplicación, pero sujetos a la supervisión del Organismo Supervisor de las Contrataciones del Estado (OSCE), entre los cuales se encuentra lo señalado en el literal f), que establece que:

Las contrataciones realizadas con proveedores no domiciliados en el país cuando se cumpla una de las siguientes condiciones:

- i) Se sustente la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la presente norma.
- ii) El mayor valor de las prestaciones se realice en territorio extranjero.

- 5.6. Cabe precisar; que, de la Indagación del Mercado y de lo manifestado por el área usuaria en su requerimiento donde sustenta por qué la necesidad de atender este requerimiento la mayor prioridad, es en virtud de llegar a cumplir con la Finalidad Publica de Contratación en concordancia al Artículo 2° Principios que rigen las contrataciones, literal f) Eficacia y Eficiencia del Texto Único Ordenado de la Ley N° 30225, Ley de Contrataciones, que a la letra dice:

*“El proceso de contratación y las decisiones que se adopten en su ejecución deben orientarse al cumplimiento de los fines, metas y objetivos de la Entidad, priorizando estos sobre la realización de formalidades no esenciales, garantizando la efectiva y oportuna satisfacción de los fines públicos para que tengan una repercusión positiva en las condiciones de vida de las personas, así como del interés público, bajo condiciones de calidad y con el mejor uso de los recursos públicos”.*

- 5.7. De lo expuesto, podemos inferir que el Valor estimado estaría determinado por el monto cotizado por el Proveedor No Domiciliado (extranjero) cuyo monto es en moneda extranjera por el total de £ 9,000.00 (Nueve mil con 00/100 Libras Esterlinas) que incluidos los impuestos y convertido en soles con tipo de cambio de S/ 5.3, y el incremento el 3.3% por la variación del tipo de cambio, hacen un total de S/ 80,435.11 (Ochenta Mil Cuatrocientos Treinta y Cinco con 11/100 Soles), que en concordancia a lo dispuesto en el Artículo 5° “Supuestos Excluidos del Ámbito de Aplicación Sujetos a Supervisión del OSCE”, del TUO de la Ley de Contrataciones, en el literal f) indica lo siguiente:

*“f) Las contrataciones realizadas con proveedores no domiciliados en el país cuando se cumpla una de las siguientes condiciones: i) se sustente la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la presente Ley; ii) el mayor valor de las prestaciones se realice en territorio extranjero; o iii) el ente rector del sistema nacional de salud advierta que la contratación resulta más ventajosa para la satisfacción de las necesidades de los usuarios del sistema. Las contrataciones deben efectuarse conforme a los compromisos internacionales vigentes.”*

Por consiguiente, para determinar el valor estimado se sustenta en el informe de indagación de mercado que detalla que el único proveedor que distribuye el servicio es Proveedor No Domiciliado, que declara lo siguiente: “No estamos domiciliados en el Perú, No contamos con un distribuidor en el Perú).

- ✓ Los Contratos NEC son una división de **Thomas Telford Ltd.**, subsidiaria de la Institución de Ingenieros Civiles (ICE), única dueña y desarrolladora del NEC.

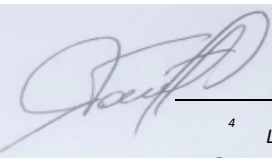
- ✓ Ninguna parte del Contrato NEC podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación u otro, sin la autorización escrita previa del Director de NEC, Thomas Telford Ltd.

Y, también se sustenta por el mismo proveedor no domiciliado, que declara lo siguiente: *“Que tiene la Exclusividad de Comercializar la Licencia y de ser proveedor no domiciliado (extranjero).*

Con estas manifestaciones, se estaría cumpliendo con la primera condición del Artículo 5° del TUO de la Ley de Contrataciones:

- a) Se sustente la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la presente norma.

- 5.8. De lo señalado se desprende que, en este caso no es posible efectuar contrataciones siguiendo los métodos, procedimientos, condiciones y requisitos dispuestos por la normativa de contrataciones públicas, debido a la imposibilidad de realizar una contratación con los métodos indicados por dicha norma, estando excluidos de su ámbito de aplicación, pero sujeto a supervisión del OSCE.
- 5.9. Ante los resultados de la indagación de mercado, se puede concluir que no se puede realizar la contratación a través de los métodos de contratación señalados en la Ley de Contrataciones del Estado, al ser todos proveedores no domiciliados en el país, que a su vez no cuentan con el registro en el RNP, ni con la voluntad de inscribirse en dicho registro, se configuraría el supuesto de inaplicación de la normativa de contrataciones del Estado, correspondiente a las contrataciones con proveedores no domiciliados.
- 5.10. Para tal efecto la contratación solicitada se enmarcaría en el supuesto de contratación con proveedor no domiciliado de acuerdo a lo dispuesto en el inciso f) del artículo 5° de la Ley de Contrataciones del Estado, para ello es necesario cumplir con alguna de las condiciones que el propio literal exige, siendo uno de ellos, el referido, a la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la Ley de Contrataciones; para el presente caso se contemplaría este supuesto.
- 5.11. En tal contexto, se evidencia la imposibilidad de realizar la contratación a través de los métodos de contratación de la Ley de Contrataciones del Estado, más aún cuando los proveedores no domiciliados, capaces de cumplir con dicha prestación, no cuentan con inscripción en el RNP, de conformidad con el artículo 46 de la Ley<sup>4</sup>, ni con la voluntad de su inscripción, no siendo exigible en el presente caso para la contratación bajo lo dispuesto en el inciso f) del artículo 5° de la Ley de Contrataciones del Estado.
- 5.12. Las contrataciones que las Entidades lleven a cabo con proveedores extranjeros no domiciliados en el país no se encontrarán comprendidas dentro del ámbito de aplicación de la normativa de contrataciones del Estado.
- 5.13. De otro lado, una vez determinado el valor estimado, se deja constancia que la Unidad Presupuesto, ha emitido el Certificado de Crédito Presupuestario N° 2608 por el monto total de S/ 80,435.11 (Ochenta Mil Cuatrocientos Treinta y Cinco con 11/100 Soles).
- 5.14. En concordancia a lo expuesto, para la contratación de lo dispuesto en el literal f) del artículo 5 de la Ley de Contrataciones del Estado, concordado con el artículo 4 del Reglamento: Supuestos excluidos del ámbito de aplicación sujetos a supervisión, 4.2. *“Las contrataciones a las que se refieren los literales c) y f) del numeral 5.1 del artículo 5 de la Ley requieren de informe técnico e informe legal que sustenten la configuración del supuesto de inaplicación”.*



<sup>4</sup> Ley: *“Para ser participante, postor, contratista y/o subcontratista se requiere estar inscrito en el Registro Nacional de Proveedores (RNP).*





PERÚ

Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

## 6. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES:

- 6.1. Por las consideraciones expuestas, y toda vez que estaría demostrada la imposibilidad de realizar una contratación bajo los métodos de la normativa de contrataciones del Estado, esta Unidad considera procedente aplicar el procedimiento de contratación con proveedor no domiciliado en el país, excluidas de la aplicación de la Ley de Contrataciones del Estado, para el **Contratación del servicio de licencia de derechos de autor para uso y traducción de los contratos NEC3**, al cumplirse con las condiciones establecidas en el inciso i), del literal f) del artículo 5º de la Ley, sujetos a supervisión del OSCE, por el importe de (£)9,000.00 (Nueve mil con 00/100 Libras Esterlinas) que incluidos los impuestos y convertido en soles con tipo de cambio de S/ 5.3, y el incremento del 3.3% por la variación por el tipo de cambio, hacen un total de **S/ 80,435.11 (Ochenta Mil Cuatrocientos Treinta y Cinco con 11/100 Soles)**.
- 6.2. Cabe señalar, que el presente expediente de contratación se encuentra incluido en el Plan Anual de Contrataciones 2024, con Resolución de la Oficina de la Oficina de Administración N° 00053-2024-ANIN/OA de fecha 15 de marzo del 2024, en el que se incluye dicha contratación.
- 6.3. De acuerdo a lo expuesto, se recomienda a vuestro despacho solicitar la opinión legal de la Oficina de Asesoría Jurídica, a fin de evaluar la procedencia de la presente contratación con proveedor no domiciliado en el país, de acuerdo al literal f) del Artículo 5º del TUO de la Ley de Contrataciones.

Es cuanto informo, para su conocimiento y fines.

Atentamente,

.....  
PATRICIA CAROL NONATO LA CRUZ  
DNI: 09904888  
RUC: 10099048889

Visto y revisado el presente informe, se procede a suscribir el mismo, en señal de conformidad, debiéndose continuar con el trámite que corresponda.



Firmado digitalmente por RODRIGUEZ  
PANDURO Gerson FAU 20611816953 hard  
Entidad: ANIN  
Motivo: Autor del documento  
Fecha: 2024/05/28 17:28:51-0500

RODRIGUEZ PANDURO, GERSON

Unidad de Abastecimiento  
Ejecutivo  
AUTORIDAD NACIONAL DE INFRAESTRUCTURA  
PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "[https://url\\_aplicativo\\_para\\_verificar\\_documento\\_firmados/verificar/](https://url_aplicativo_para_verificar_documento_firmados/verificar/)" e ingresar clave: CN307207





Presidencia  
del Consejo de Ministros

Autoridad Nacional  
de Infraestructura

“Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres”

“Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho”

Esta es una copia autenticada imprimible de un documento electrónico archivado por el MINISTERIO DE LA PRODUCCIÓN, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 del D.S. 070-2013- PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas en la siguiente dirección web: "[https://url\\_aplicativo\\_para\\_verificar\\_documento\\_firmados/verificar/](https://url_aplicativo_para_verificar_documento_firmados/verificar/)" e ingresar clave: CN307207



BICENTENARIO  
PERÚ  
2024